

Immersion et réconciliation en terre autochtone

**Du 1 AU 9 AOÛT 2022** 

(9 JOURS / 8 NUITS)





# Immersion et réconciliation en terre autochtone

Fermez les yeux et plongez dans l'univers de ce voyage... Sentez l'odeur de la sauge utilisée dans les cérémonies traditionnelles, écoutez le rythme des tambours au loin, parcourez du bout des doigts les objets artisanaux, humez l'odeur fumée du poisson pêché dans la journée. Votre évasion a déjà commencé. Découvrez la Côte-Nord, là où le fleuve Saint-Laurent se transforme en mer, les paysages prennent de l'ampleur et gagnent en beauté. Saviez-vous que la culture innue est pratiquement intacte à Unamen Shipu? Encore aujourd'hui, certains de leurs aînés ne parlent pas d'autres langues, ni le français, ni l'anglais. Aller les visiter constitue une immersion « globale » dans une autre culture : la langue parlée, les façons de vivre et de penser, le riche artisanat et manière de faire dans le quotidien. Laissez-vous bercer par les contes et les légendes ancestrales, charmer par la musique et l'art des autochtones. Plein les oreilles et plein les yeux, vous en aurez aussi plein les narines et les papilles ! Cette communauté, Unamen Shipu (connue également sous le nom de La Romaine), sera heureuse de vous faire découvrir la mer, les centaines d'îles, la pêche traditionnelle à la truite de mer et au homard, leur artisanat authentique ainsi que leur cuisine innue unique. Vivez une immersion dans leur culture millénaire.

Vous vivrez une expérience immersive en deux volets :

- Volet vérité et réconciliation une sensibilsation à ce que les peuples des premières nations ont vécu, les pensionnats, la marginalisation de la culture autochtone et les impacts sociaux
- Volet découverte de la culture à travers les ateliers et les rencontres prévus et imprévus

# N





# Moments forts

- Rencontre de la communauté innue de Unamen Shipu
- Immersion holistique et spirituelle
- Échanges autour du feu de camp et observation des étoiles comme vous ne les avez jamais vues

# Les plus

- Visite de la grande maison des Innus, musée Shaputan à Sept-Iles
- Odyssée maritime et randonnées pour découvrir l'archipel Sainte-Marie
- Observation de la riche faune et la flore des iles, dont les Perroquets des mers
- · Atelier d'artisanat traditionnel







# Votre accompagnatrice



# **Suzanne Bernard**

Présidente et fondatrice Coaching Culture, Suzanne Bernard fait le saut vers l'entreprenariat en 2016 après une carrière corporative en ressources humaines de plus de 20 ans. L'aventure corporative l'amène à voyager partout dans le monde et à démarrer de nouvelles usines pour son employeur. Côté entreprenariat, plusieurs mandats se succèdent notamment ce qui a trait au coaching, à la gestion du changement et à la formation des leaders. Suzanne s'engage activement à Val-David afin de réfléchir au futur avec les citoyens. Détentrice d'un MBA pour cadres obtenu conjointement de L'UQAM et de l'Université Paris-Dauphine, Suzanne Bernard est passionnée de ski de fond et de voyages. Suzanne est aussi guide de groupes de marche et elle anime des cercles de leaders.

# Le profil de votre voyage



#### Nouveauté



#### Détente et ressourcement

Ces voyages sont tout particulièrement conçus pour vous offrir un cadre propice à la détente et au ressourcement, avec un programme souple permettant des temps de silence, de méditation (ou prière) et de contemplation de la nature.



#### Voyage Culturel

Ces voyages vous permettront de découvrir des sites d'intérêt culturel et historique (musées, sites archéologiques, monuments historiques, patrimoine religieux), de participer à des événements culturels importants ou de rencontrer la population locale afin de mieux connaître sa culture.

# Itinéraire

# JOUR 1 I LUNDI 1 AOÛT 2022 MONTRÉAL - SEPT-ÎLES

Rendez-vous à l'aéroport pour votre vol vers Sept-îles. Embarquement avec PASCAN Aviation. Arrivée à l'aéroport de Sept-Îles, transfert et installation en autocar vers l'hôtel Château Arnaud. Diner libre. Temps libre pour découvrir et respirer l'ambiance des lieux. Souper dans un restaurant à proximité de votre hôtel, nuitée au Château Arnaud.

# JOUR 2 I MARDI 2 AOÛT 2022 SEPT-ÎLES

Petit-déjeuner à votre hôtel. En matinée, visite de la grande maison des Innus, musée Shaputan qui vous permettra de découvrir et de vous imprégner de la culture traditionnelle innue passée et présente. Diner libre. En après-midi : marche et découvertes (plus de détails suivront). Souper libre et nuitée au Château Arnaud.

# JOUR 3 I MERCREDI 3 AOÛT 2022 SEPT-ÎLES - KEGASKA - ILE APINIPEHEKAT

Petit-déjeuner à votre hôtel. Transfert en véhicule privatif en direction de Kegaska, dîner libre à Havre St-Pierre en chemin. À bord d'un zodiac grand confort, quittez à 15 h le village de Kegaska en direction de l'île Apinipehekat à l'ouest de la communauté de La Romaine (Unamen Shipu) en Basse-Côte-Nord du Québec. Durée croisière de la approximativement. Accueil par vos hôtes innus. Tour guidé du site et consignes sur nos actions durables. Installation pour les quatre prochaines nuits. Tisane traditionnelle de bienvenue et souper. Comme pour tous les soirs sur l'île, échanges autour du feu de camp.

NOTE IMPORTANTE: Les conditions météo sont particulièrement changeantes dans le golfe Saint-Laurent (brouillard, ventes forts). Les horaires ainsi que la programmation des excursions peuvent être modifiés partiellement ou en entier avec pour objectif de vous faire vivre une expérience exceptionnelle, confortable et sécuritaire.

### JOUR 4 I JEUDI 4 AOÛT 2022 ILE APINIPEHEKAT

Petit-déjeuner communautaire. Randonnée d'interprétation sur le sentier de l'île. Lunch inclus. En après-midi, atelier portant sur la géographie de la région ainsi qu'à la biologie (particulièrement l'ornithologie) et la géologie unique de l'immense archipel Sainte-Marie. Démonstration de pêche à la truite de mer. Observation des étoiles comme vous ne les avez jamais vues! Souper traditionnel avec vos hôtes amérindiens, coucher sur place.

### JOUR 5 I VENDREDI 5 AOÛT 2022 ODYSSÉE MARITIME

Petit-déjeuner sur place. Expédition maritime dans les îles toute la journée. Découvrez la mer le long de la côte et à travers le chapelet d'îles. L'odyssée maritime permettra d'apprécier la riche faune et flore des îles grâce à l'accompagnement d'un guide professionnel innu. Une randonnée sur l'île Ouapitagon est prévue. Voyez, entre autres, les Fous de Bassan et les Perroquets des Mers. Souper et nuit sur place.



# Itinéraire







### JOUR 6 I SAMEDI 6 AOÛT 2022 ILE APINIPEHEKAT

Petit-déjeuner sur place. Cueillette de petits fruits sauvages ou démonstration de pêche traditionnelle des homards (la saison des homards se termine normalement à la fin juillet). Temps libre. Atelier en après-midi portant sur le riche artisanat traditionnel innu. Souper traditionnel innu. Nuit sur place.

# JOUR 7 I DIMANCHE 7 AOÛT 2022 APINIPEHEKAT - UNAMEN SHIPU -KEGASKA

Petit-déjeuner sur place. Tour guidé de la communauté d'Unamen Shipu avec votre guide innu, par autobus. Découverte de la « Réserve » incluant le Conseil de bande, l'église, l'hôpital, l'école, les quartiers résidentiels. Lunch inclus. Départ à 13 h pour le retour par la mer à Kegaska. Souper et nuit à l'auberge Brion ou similaire.

### JOUR 8 I LUNDI 8 AOÛT 2022 KEGASKA - MINGAN - SEPT-ILES

Petit-déjeuner à votre hébergement. Transfert en minibus vers Sept-Iles. Diner libre à Mingan en chemin. Installation au Château Arnaud, souper d'adieu dans un restaurant proche de votre hôtel et nuit sur place.

### JOUR 9 I MARDI 9 AOÛT 2022 SEPT-ILES - MONTREAL

Petit-déjeuner à votre hôtel. Transfert en minibus vers l'aéroport de Sept-îles. Embarquement avec PASCAN Aviation pour votre vol de retour.

\*\* Itinéraire sujet à changement - Circuit exclusif, tous droits réservés \*\*



# Informations



### Explore Québec : 3 625 \$/pers. (en occupation double)

Ce forfait Explore Québec aérien vous est offert grâce au soutien financier du ministère du Tourisme (rabais 250\$). Le rabais est offert à tous sur le principe du «premier arrivé, premier servi» jusqu'à épuisement de l'enveloppe budgétaire.

Prix régulier : 3875 \$/pers. (en occupation double)

#### Supplément chambre individuelle : + 424 \$

(\*\*Pour les 4 nuits en hôtel seulement, car en camp rustique Innu, il n'y a pas cette option. Selon disponibilité – Quantité limitée \*\*)

\*Spiritours offre la possibilité de jumelage. S'il nous est impossible de vous jumeler, Spiritours assumera les frais additionnels, pour les inscriptions à plus de 60 jours du départ mais se garde le droit de vous jumeler même pendant le voyage au besoin.

#### **CE FORFAIT COMPREND**

Vols Montréal-Sept-lles avec Pascan Aviation I Les transferts en autocar et les excursions maritimes selon l'itinéraire I 8 nuits d'hébergements: 3 nuits à l'hôtel Château Arnaud 3\* en occupation double, 1 nuit à l'Auberge Brion ou similaire en occupation double, 4 nuits en camp rustique innu en occupation multiple (sac de couchage et drap d'auberge fournis) I 17 repas : 12 repas au sein de la communauté innue + 3 petits-déjeuners et 2 soupers à Sept-lles I Toutes les visites prévues à l'itinéraire I La démonstration de pêche à la truite de mer, ainsi que les ateliers portant sur l'artisanat traditionnel, sur la faune/flore, la géologie et sur l'astronomie I Services de guides professionnels innus et de cuisinières artisanes innues du jour 3 au jour 7 et de votre accompagnatrice Spiritours tout au long du séjour I Toutes les taxes

#### **CE FORFAIT NE COMPREND PAS**

Assurance voyage (voir détails dans le formulaire d'inscription) I Pourboires et les dépenses personnelles I Tous les repas non inclus au programme I Les boissons aux repas I Visites non mentionnées ou mentionnées en option I La contribution au Fonds d'Indemnisation des Clients d'Agents de Voyages de l'OPC. C'est-à-dire 3,5\$ par tranche de 1 000\$.

# Inscription

#### Date limite d'inscription: Le 1er juin 2022

(ou quand le nombre maximum des passagers est atteint). Possibilité de s'inscrire après cette date, un supplément pourrait s'appliquer.

#### Pour vous inscrire

Merci de bien vouloir remplir la fiche d'inscription et de nous l'envoyer avec un premier versement de 750 \$, plus la totalité de l'assurance, le cas échéant. Il faut s'inscrire le plus tôt possible, car les places sont limitées (voir plus bas). Une assurance voyage est fortement recommandée, à payer au moment du versement initial. Pour toute demande d'assurance, veuillez communiquer avec nous afin de connaître votre prime d'assurance.

#### Nb de participants

Minimum 10 - Maximum 12

#### **Documentation requise**

Le passeport vaccinal Covid-19 est exigé, en vertu des mesures gouvernementales en vigueur au moment de la publication de ce document.

# Pour de plus amples informations veuillez contacter votre coordonnatrice :

#### Claire Calsina

(514) 374-7965, poste 207 claire.calsina@spiritours.com



# Mesures relatives à la COVID-19

Voyagez l'esprit tranquille (plan Covid-19) : notre agence s'est engagée à respecter et faire respecter toutes les mesures et consignes émises par l'Institut national de la santé publique du Québec, lesquelles sont intégrées à notre plan d'intervention face à la Covid-19. Les prestataires de services utilisés pour tous nos forfaits ont aussi signé cet engagement à se conformer aux mesures sanitaires. Il est de notre responsabilité de s'assurer que les prestataires de services soient ouverts au moment du voyage du client. L'agence se réserve le droit de modifier les forfaits advenant la fermeture ou la non réouverture de prestataires inclus initialement, en proposant aux clients des solutions équivalentes.

Si pour des raisons de force majeure le voyage doit être suspendu par Spiritours, ce dernier se réserve le droit de reporter à des dates ultérieures. Si ces dates ne vous conviennent pas, Spiritours émettra un crédit-voyage valide au minimum 24 mois pour un autre voyage de votre choix. Vous aurez aussi l'option d'annuler, moyennant les frais d'annulation prévus aux conditions générales.

# Conditions générales

#### Dépôt et paiement

Un dépôt de 750\$ pour les voyages en avion ou 25% du montant total pour les voyages en autobus est requis au moment de votre réservation ainsi que la prime d'assurance-annulation, si désirée. Le solde devra être payé au complet au moins 60 jours avant le départ pour les voyages en avion et 45 jours avant le départ pour les voyages en autobus. En cas de retard pour le paiement final, notez que la réservation sera automatiquement annulée, entraînant les frais d'annulation sous-mentionnés.

<u>Note importante</u> : certains voyages et événements spéciaux peuvent être assujettis à des conditions particulières de réservation, d'acompte et de date de paiement final.

#### Frais d'annulation

#### Pour les voyages en avion

Jusqu'à 60 jours avant le départ : 750\$ de pénalité. À moins de 60 jours du départ : aucun remboursement.

Changement de nom: 100\$ à 500\$ de pénalité, selon les conditions du transporteur. À moins de 60 jours toute modification sera considérée comme une annulation.

#### Pour les voyages en autobus

Jusqu'à 45 jours avant le départ : 25 % du montant total. De 45 à 21 jours avant le départ : 50 % du montant total. À moins de 21 jours avant le départ : aucun remboursement. Changement de nom : 100 \$ de pénalité.

<u>Note importante</u> : certains voyages et événements spéciaux peuvent être assujettis à des conditions particulières d'annulation.

Spiritours se réserve le droit d'annuler un voyage si le nombre de participants n'est pas atteint à la date limite, un remboursement complet représentera le règlement définitif envers le passager. Spiritours se réserve aussi le droit de repousser la date limite à 45 jours du départ, de changer les dates du voyage ou la compagnie aérienne au besoin. Si pour des raisons de force majeure le voyage doit être suspendu par Spiritours, ce dernier se réserve le droit de reporter à des dates ultérieures ou d'annuler, mais ne sera pas responsable des sommes non-remboursables déjà versées aux fournisseurs. Spiritours ne saurait être tenu d'intervenir lors de difficultés entre les autorités d'un pays et un membre du groupe qui ne se serait pas conformé aux lois, coutumes, règlements et traditions du pays d'accueil.

#### **Assurances**

Les voyageurs sont invités à se procurer une assurance-annulation dans le cas où, pour des raisons majeures (maladie, blessure ou décès survenant à eux-mêmes ou à un membre de leurs proches), ils devaient annuler leur voyage avant le départ ou modifier l'itinéraire en cours de route. De plus, nous recommandons fortement de prendre une assurance médicale. Le coût des assurances n'est en aucun cas remboursable.

Les voyageurs doivent prendre connaissance dans leur contrat d'assurance de la nature de la garantie, des risques assurés, des exclusions, limitations et réductions de garanties, ainsi que des procédures de résiliation que contient le produit d'assurance.

#### Réclamation

Vous devez aviser le représentant de Spiritours le plus rapidement possible de toute réclamation éventuelle. À l'étranger, vous devez immédiatement communiquer avec votre accompagnateur ou la direction de l'hôtel afin que la situation puisse être corrigée.

#### Prix indiqués

Sauf en cas d'indication contraire, tous les prix sont en dollars canadiens. Les prix sont sujets à changement jusqu'à 30 jours avant la date du départ en cas de hausse du prix du carburant imposée par le transporteur ou une augmentation du taux de change de plus de 5% depuis la date de publication du prix du voyage. Si la modification du prix de votre voyage est égale ou supérieure à 7% du prix original, vous pouvez demander de vous faire rembourser ou d'échanger votre voyage contre un autre, similaire.

#### Responsabilité de Spiritours

Spiritours ne peut être tenu responsable des actes, oublis, erreurs ou événements, pertes, dommages ou accidents durant le voyage, ainsi que des retards ou annulation dus à une entreprise de transport. Spiritours ne peut être tenu responsable de quelque dommage subi par le voyageur pour maladie, blessure, perte, incommodité ou anxiété. Spiritours décline également toute responsabilité quant à tout dommage découlant d'un acte gouvernemental, de troubles politiques, grèves, actes fortuits. Spiritours n'effectuera aucun remboursement quelles que soient les circonstances d'un retour prématuré ou d'une partie non complétée, ni pour les services non utilisés par les voyageurs. La responsabilité de Spiritours découlant du défaut de fournir un service ou un avantage décrit dans le présent document est limitée au coût de tel service ou avantage.

### Responsabilité du voyageur

Le voyageur est responsable de s'informer sur les exigences d'entrée et de sortie du pays qu'il prévoit visiter. Dans l'éventualité que le voyageur ne possède pas la documentation requise, il pourrait se voir refuser le passage par les autorités.

Le voyageur s'engage à accepter toute directive raisonnable relative au forfait émis alors que le passager est à l'étranger. Dans le cas où un passager aurait une conduite préjudiciable aux autres voyageurs ou aux fournisseurs de services, et persistait dans sa conduite malgré un avertissement formel du fournisseur de services ou de son représentant, le passager serait expulsé du groupe et devrait assumer tous les frais occasionnés par sa conduite y compris tous les frais supplémentaires que le passager devrait débourser pour son hébergement, nourriture et transport.